

El Eco de Navarra

Diario independiente • Dos ediciones

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 25 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
En Pamplona: Un mes, 1'25 Ptas.; tri-
mestre, 3'75; semestre, 6'75; año, 12'50.
En el extranjero: Trimestre, 4 pe-
setas; semestre, 7'50; año, 14'00.
El pago será adelantado.

PRECIOS DE INSERCIÓN
Anuncios en primera plana, 1 peseta
línea; anuncios oficiales en segunda
plana, 0'50; sealamos, 0'25; anuncios
preferentes tercera plana, 0'15; anun-
cios cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

PAMPLONA EN FIESTAS

La capital de Navarra ha entrado en periodo anual en que, como dijo un table escritor, en una semana se dibla para todo el año.
Con lo cual dicho queda que en estos días ofrece esta capital un aspecto que no se ve habitualmente en ella. El bullicio ha sustituido a la calma ordinaria; la concurrencia de gentes y la animación en las calles contrastan con la tranquilidad que en ellas es constante; el ruido y el movimiento abundan y el silencio y el reposo de la vida ordinaria pamplonesa.
¿Cuál es la causa de todo ello? ¿A qué se debe ese cambio, que da animación inimitable a la ciudad de ordinaria más tranquila. En que ha llegado el Fermin, y esta frase lo explica todo.
San Fermin, síntesis de nuestras fiestas, compendio de un pasado glorioso, esperanza de bienes futuros. San Fermin es nuestro padre, nuestro protector, nuestro guía, nuestro modelo, nuestra gloria, objeto de nuestros amores, gloria de nuestras alegrías.
San Fermin es entre los navarros el primero que llegó a la dignidad episcopal, el primer apóstol, el primer santo, el primer santo navarro.
No son estos títulos bastantes para que Navarra y en particular Pamplona que fué su cuna, le proclame, le alce, le venera y le festeje?
grande, grato y hermoso es el motivo de las fiestas de Pamplona, el esplendor de estas nunca deja de ser admirado. Las funciones religiosas son numerosas, y los festejos profanos son esplendidos.
El arte, en sus múltiples manifestaciones, brilla como en ninguna otra parte, llegando la música a la altura que solo alcanza un Saratse.
Por esto y por el carácter verdaderamente popular, tienen nuestras fiestas universal fama y atractivo espesísimo, a los cuales se debe esta concurrencia de forasteros de todas provincias y clase sociales, cuya presencia nos honra.
Sean todos muy bien venidos, y que al marchar, lleven grato recuerdo de nuestro pueblo, y deseo eficaz volver a visitarnos.

El último tercio

consultamos las obras de Delgado (Montes Paquiro), Sanchez Neira, Sanz Lozano (D. Juan) y las que van publicándose por entendidos revisores y literatistas, se verá descrita la suerte de dar, en sus diferentes maneras, y hacemos las denominadas «recibiendo», «cuando», «al encuentro», «a un tiempo», «volapié», «media vuelta», «paseo de maderas», «a toro corrido», «a punta de pito».
Por lo bien que explican la diferencia de ellas, el que escribe un manual de cromatografía profunda y las divide en tantas variantes pueden suceder, bien por la voluntad del lidiador o por las condiciones del toro, y nada podremos decir que desvirtúe los dictámenes de autoridades; pero citándonos a lo observado en los muchos años que llevamos de toros y las competencias entre M. uelminguez y Sanchez (Tato), Jaqueta y Frascuelo—Lagaritjo, Espartaco, y Fuentes con Bombita, sacamos limpio que con la suerte de Romero, y la de Costillares, ambas en su posible medida según pudieron realizarse, debieron ser olvidadas las tantas otras que son «entajas» de los matadores, sin motivo en fundar la necesidad de ellas.
Las espadas con «alternativa» pueden darse en ocasiones, con estocadas cuantando, con volapiés tendenciosos al arte, con aquellos recursos que les surtan sus condiciones e inteligencia, siempre que no echen por la «trocha» su cartel alternativa. Pero los grandes doctores de la tauromaquia, los que cuentan en sus narraciones con plazas como Madrid, Valencia, Sevilla, Pamplona y Bilbao, esos, tienen por precisión, por la negra «horquilla» por sobre de facultades, que inspirarse los antiguos clásicos, quedando las estocadas de «media vuelta», «toro corrido», «eterna», para los desgraciados, que en su norancia, apuros y carencia de recursos la mano izquierda, se lanzan a matar «reyes» torados, con «instrucción» bastante a examinar, y que corrigen a los inutos, con las puntas de los «pitos». A los «pobres» toreros debe tolerarse en utilizar todos los recursos imaginables, incluso que los rematen a tiros.
Los públicos, en su mayoría, van a divertirse, a pasar la tarde, y fijándose en cuando el matador despacha pronto para el toro dando vueltas, siempre que sea a cara, y Dios le libre de dar una estocada por lo alto que coja los pulmones, en cuando ven echar sangre por la boca, se confunden con un galletazo, y maestran su descontento, a pesar de lo que los de los inteligentes.

Esto sucede en casi todas las plazas, salvo algunas en que gran parte de los que miran, se precian de entendidos y lo son en verdad, pues en sus trabajos u ocupaciones diarias, en la casa, hasta durmiendo sueñan con las estocadas que vieron dar en la última corrida, en el café las discuten y en la calle dirimen a navajazos las diferencias, como sucedió hace pocos días, más estos públicos son contados; además que de poco les sirve su inteligencia, si les ciega la pasión más indiscreta y así miran que uno se comió los toros «crudos», siempre le chiflarán si torea con otro, que sea el apasionado de aquella plaza.
En Sevilla se recuerda una época en que «pateaban» a José Redondo. (Chiclanero) cuando trabajaba con Juan León. El primero valía mucho y era descarado, así que cuando se veía acosado y aburrido por la carga mandaba «correr» el toro cerca de los intrasigentes, que por lo regular eran los del sol.
Miraba hacia ellos y les decía: «Ahora vais a tener que tocá las parmas.» Embustero, fantasmón vete a Chiclanera» le contestaban.
Caminaba con una faena primorosa, se escapaba un olé involuntario dicho con verdad, y al sentir el murmullo de aprobación precursor de los aplausos, metía el pie, y sin moverse una línea, cruzaba perfectamente la mano de la muleta, hería, y resultaba por lo regular una soberbia estocada, que definida queda la clase, sin más explicación. Llovían sombreros y chaquetas, los banderilleros con el mator devolvían las prendas a los tendidos, y en cuanto Redondo se marchaba a saludar al Presidente, escuchaba: «No tá gáches, no te vayas a quebrá pó la cintura cogiendo sombreros, guason, papéras,» (tenía señales de escrófulas) y olvidaban todo lo bueno que había hecho teniendo que abrir nueva cuenta que saldaba también en su favor ejecutando al toro siguiente, y sin mistificaciones la suerte predilecta de Costillares.
Obliguenos a los laureados del toreo, a que olviden tantas estocadas indefinidas como recetan, y sepan que nos contentaremos sólo con dos: La corriente que daba Lucas Blanco, y la usual de Antonio Sanchez (el Tato).

Madrid 3 Julio, 1906.
R. G. O.

Cháchara

No cabe duda alguna; Pamplona está ya lleno de forasteras bellas y alegres forasteros.
Yo he visto muchos rostros encantadores, bellos, de lindas forasteras que todos conocemos, porque todos los años visitan este pueblo, prestando un adorno magnífico, supremo... Sed bien venidos todos amables forasteros; hermosas forasteras de rostros hechiceros, dejad que a vuestras plantas me incline con respeto y exclame entusiasmado: Olé por lo más bueno de España, que ha venido por San Fermin a vernos.
GARCILASO.

Extranjero

La situación rusa
Ha causado gran sensación en la Duma la noticia de haber sido maltratado por varios agentes de policía el diputado Hedelnikoff, a pesar de haberles manifestado claramente su condición.
El diputado Aladino, en nombre del grupo del trabajo, ha declarado que si esto vuelve a repetirse otra vez, los socialistas no responderán de la seguridad de los ministros.
La Duma se ha ocupado de los asesinatos de Billostok.
El ponente de la comisión informadora habló durante dos horas.
Las galerías estaban completamente llenas y en el banco del gobierno se hallaba únicamente Mr. Stolypine, que no cesaba de tomar notas.
Después de hacer un relato de lo ocurrido, culpando de todo al gobierno, monsieur Arakantzef pidió a la Duma que honrase la memoria de las víctimas poniéndose en pié.
Todos los diputados se levantaron en medio del más profundo silencio y sin que nadie se atreviese a aplaudir.

EN EL JUEGO NUEVO

Con una entrada un poco más de regular se celebró ayer en el frontón de la Casa-Misericordia el anunciado partido de pelota a cesta y remonte entre Murillo e Ilarraz, azules, para Mardura y Astiz, colorados.
Desde un principio se ofrece el momento por éstos últimos, ó sea dándolo por el mismo bando del que dieron, en el partido del domingo último, y del que salió descalabrada la cátedra.
Los colorados cumplen los cinco primeros juegos, tras quince bastante peleoteados, pero que en realidad carecieron de gran interés, pues el gran Murillo estuvo por desgracia algo desafortunado.
Con la ayuda de Ilarraz es imprescindible, y el partido comienza a resplandecer como interesante.

Los juegos que se suceden en la primera mitad del partido, pasan casi indistintamente de un bando a otro, prueba de que el partido es reñido.
Cuando los colorados contaban con seis juegos y los azules con cuatro, los catedráticos deciden pensar las cosas más friamente y el momio cede bastante, pero sin llegar a nivelarse.
Continúa el partido deslizando monótonamente algunos quince, y en cambio otros bastante reñidos, y el público pone todo su interés en el desarrollo del mismo.
Por fin Mardura y su compañero cumplen los diez juegos del partido, dejando a sus contrarios en el juego sexto.
Mardura, por efecto de lo mucho que trabajó, llegó al final del partido muy fatigado y sus colegas Murillo e Ilarraz también muy trabajadores pero algo desafortunados.
¿Cómo va a ser!
A las once y media terminó el partido.

Hoy a las nueve se jugará otro partido en la misma forma que el anterior entre los afamados pelotaris pamploneses Machin y Moya, para Gamborena y Primitivo, guipuzcoanos.
GALINDICUA.

Ecos y Remembranzas

SUMARIO: Las fiestas de San Fermin.— Los toros.— El toreo navarro en las leyes.— Avante.
La gentil Sultana de Navarra, la elegante, la culta, la alegre, la bella Pamplona, extendidos los pies hasta tocar con ellos las cristalinas aguas del Arga, rodeado el tallo con su inseparable cinturón de granito, y ceñidas las sienes con la corona real que blasona su escudo de armas, duerme una parte del año con envidiable placidez.
Mas, el sueño reposado de Pamplona, no es revelador de amodorramiento, ni señal de indolencia, ni síntoma de letargo. Es un sueño necesario, reparador de las fuerzas gastadas en las fiestas del San Fermin pasado, y acumulador de las energías indispensables para sobrellevar las del San Fermin próximo, manera única de poder aparcar con fortaleza todas las fiestas de la capital de Navarra.
Nadie en el mundo tiene derecho a ignorar, que las fiestas de Pamplona son un verdadero derroche de vida, avalancha de alegría, colmo de placer, y quinta esencia de buen gusto, que marean, que enervan, que desequilibran, que aniquilan; porque también el exceso de felicidad deprime y mata. Y quien no ha oído la música de los renombrados conciertos de Sarasate, no ha oído música; quien no ha presenciado la animación de las calles de la capital de Navarra durante las fiestas del Santo Patrono, no sabe lo que es animación; y quien en el paseo de la Estafeta, lo mismo que en el de Valencia, y en la Taconera, y en la Plaza del Castillo, y en todas partes, no ha mirado y resistido a pie firme el deslumbrador centelleo de los hermosos ojos de las ricas hembras pamplonesas, ni ha visto sus talles esbeltos, ni ha contemplado su donaire, ni ha admirado su gracia, su garbo y su gentileza, que no diga que ha mirado, que ha visto, que ha contemplado, ni que ha admirado nada en el mundo. Y quien después de oír y presenciar y ver tanto de bueno, no se rinde, no se anonada, no desfallece, no sucumbe de gusto, ese tal, ó tiene el corazón de bronce ó es natural de Babia.
Pero lo que de extraordinaria celebridad a las fiestas de Pamplona son sus famosas corridas de toros, tal vez de las más brillantes, quizá de las más clásicas, y de seguro de las más acreditadas de España.
Tod es notable en el espectáculo nacional que en Pamplona principia días antes y concluye días después de San Fermin: la llegada sensacional de las reses bravas, el aparato y emocionante encierro del ganado; el deslumbrador aspecto del circo taurino; las sobresalientes corridas, en las cuales lucen sus facultades los toreros de más tronío y los toros de las divisas más afamadas.
Yo quisiera saber y poder hacer la apología de la afición navarra que en estos días se exhibe en la liza tan lujosamente engalanada; pero además de faltarme datos para ello, concurre la circunstancia de que si siguiera ese camino, tendría que repetir datos históricos ya publicados el año último, con los cuales creí haber demostrado que la sangre torera hace ya muchos siglos que hierbe en las venas de la gente navarra.
Pero así como antes enderezamos el trabajo a señalar las huellas del toreo en las costumbres de nuestros antepasados, hoy podemos dirigir la mirada a rastrear en el campo de las leyes, algunas de las vicisitudes de la tauromaquia navarra.
El Fuero de Sobrarbe concedió a Tudela y su abalá, prueba que en tiempos remotos, se corrían ya en Navarra toros engosados para celebrar acontecimientos de carácter público ó privado; por lo cual dice: «que si el tratamiento (de las reses bravas) fuese por razón de bodas, de esponsamiento, ó de nuevo misa cantano, sí, daino a alguno fuese seido, non es allí perna ni perigo alguno, si doncas (a no ser) que el tenedor ó tenedores de la cuerda maliciosamente non ficieren flox ó sultura de aquella por hacer daino ó escarnio.»
Ya sabemos, que en los siglos XIV y XV se corrían toros en presencia de la Corte de Navarra, y que los mismos reyes eran los principales organizadores de las lidias, puesto que ellos compraban el ganado buscaban y pagaban los matadores, y preparaban el caso, en muchas ocasiones; y tampoco debemos olvidar, que en los siglos posteriores, lejos de decaer, aumentó en nuestra región la importancia de la fiesta española.
Siguiendo el curso de la historia, trope-

zamos con la Real Orden de 25 de Mayo de 1761 prohibitiva de las corridas de toros y del consumo de la carne de ternero nada menos que bajo la pena de dos mil ducados de multa. Los legisladores navarros, dignos sucesores del gran aficionado Carlos III el noble, interpretando rectamente los sentimientos tauríficos de sus compatriotas, pidieron y obtuvieron del representante de la Realiza en Navarra, la ley 17 de las Cortes de 1767, la cual anuló la disposición de Fernando VI que queda referida.
Sin embargo, no debieron agradecer mucho en las altas esferas de Madrid los pujos toreros de nuestros ascendientes, porque con fecha 2 de Agosto del citado año 1767, firmó el mismo monarca otra Real Cédula de igual alcance que la de 1764.
Muerto Fernando VI en 1763, volvieron los navarros a la brecha, y consiguieron derogar la mencionada Cédula Real, por la ley 6 de las Cortes de 1765 66.
Debían correr en aquella época vientos poco favorables para la tauromaquia, porque la Pragmática Sanción de 9 de Noviembre de 1765 reproducida en 25 de Julio de 1789, y la de 30 de Agosto de 1790, embistieron furiosamente contra las corridas de toros en plaza, y contra los toros engosados por las calles. Mas este agravio quedó reparado por la ley 15 de las Cortes celebradas en Pamplona en 1794 y años siguientes.
Otra vez volvió el gobierno de Carlos IV a arremeter con nuevos bríos en 10 de Febrero de 1805 contra la fiesta nacional. Pero con mayor pujanza las Cortes de Navarra de 1817 18, con la ley que hace el número 16 de la Colección, obligaron a morder el polvo al centralismo madrileño.
Y supongo que desde esta fecha, la vieja, la antiquísima afición navarra, libre ya de entuertos, y sin necesidad de celebrar funciones de desagravios, ha ido creciendo y engordando hasta llegar a adquirir el desarrollo que tiene.
Y porque la afición ha echado en Navarra tan hondos raíces y ramas tan frondosas, es por lo que dentro aquella de sus dominios, lo abarca todo y organiza con tanto entusiasmo, desde las modestas capeas en los más insignificantes villorrios, y las lucidas corridas de novillos con aficionados del país, hasta las funciones taurinas de los Sanfermines, espectáculos estos últimos, de primer orden, que, juntamente con los conciertos clásicos, los teatros deslumbradores, los soberbios paseos, y la animación y la alegría, y el bullicio mareante, como que secuestran la mente muchísimo mejor que otras fiestas con programas tal vez más sugestivos, y aún de poblaciones de mayor importancia que la que tiene la Sultana de Navarra, la gentil, la elegante, la culta, la bella Pamplona; la hermosa ciudad, que extendidos sus pies hasta mojarlos en las cristalinas aguas del Arga, rodeado el tallo por su inseparable cinturón de granito, y ceñidas las sienes con la corona real que blasona su escudo de armas, duerme con envidiable placidez una gran parte del año, pero es para reparar las fuerzas gastadas en el San Fermin del año último y acumular las energías indispensables para aparcar los placeres lícitos del San Fermin próximo, única manera de poder resistir con fortaleza todas las fiestas de la capital de Navarra.
JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA.

En el teatro habrá funciones, cuyos detalles se anuncian en otro lugar de este número.
Para mañana en punto de la mañana se verificará la entrada de los toros que han de lidiarse en la llamada corrida de «Prueba» y en la tercera por la tarde. Para la primera entrarán toros de la ganadería de la señora viuda de Mata (antes Lizaso hermanas) para la segunda son del marqués del Saltillo de Sevilla.
En ese día no habrá corrida de novillos por tener que preparar la plaza para la Prueba.

Los Sanfermines

PASEO DEL BOSQUECILLO
(antes en la Estafeta)
Después de mil años la calle Estafeta ¡qué sola se queda, que sola, Señor! el lindo paseo que allí se formaba durante tres horas, a nuevos lugares ¡ngrato! marchó.
¡Venid, forasteros, venid de las manos cogidos, y llenos de angustia y pesar, a ver esta calle que al verse tan sola, tan sola y tan triste, del llanto que vierte convirtiéndose en mar.
Pero no, no te mueva a compasión ese llanto. Bien merece pesares y lágrimas quien tanto mal ha hecho en este mundo.
¿Cuántas señoritas tendrán deformes, los que debieran ser lindos piecitos, por causa de esa calle que, so capa de fresca, cometía la frescura de corresponder con lluvia de callos a las suaves pisadas de las niñas.
Descúbrete ante un cartelón que el Alcalde va a mandar colocar en esta calle con la inscripción: «El paseo en la Estafeta ¡vete al Bosquecillo al plácido, sombrío y fresco Bosquecillo.»
¿Qué diferencia!
Una alfombra de tupido césped ha sustituido a los pelados peñascos, y un toldo de verde ramaje, a los aleros de los tejados.
Una vez en el Bosquecillo, procura abrazarte a una silla.
¡Acaso la tusques como el naufrago busca un leño entre las olas!
Si la encuentras, sientate, porque el que está sentado ve más y mejor.
Allí verás pasar y pasar a las de Fulano convertidas en estrellas de primera magnitud; a las de Perengano, formando lindísima constelación cuyo sol es una adorable forastera; a las de Zutano, que parece un girón de la Via Láctea; a las de Mengano, que parecen un haz de rayos de luna; a las de Silvánex, semejando un haz de rayos de sol.
Luego verás a Fulanito a Zutano, a Silvanito a Mengano y a Perengano formando una nebulosa de aerolitos.
Te advierto que hay también cometas.

Programa de las fiestas

Los festejos dispuestos para hoy, además de la diana y el encierro y novillada, que ya anunciamos ayer son los siguientes:
GIGANTES Y CABEZUDOS
Los gigantes y cabezudos recorrerán las calles y plazas, acompañados de las dulzainas y tamboriles del país y gaiteros de Viana.
CONCIERTOS
A las diez y media dará principio en el Teatro Gayarre el primero de los conciertos preparados por las Sociedades Santa Cecilia y Orfeón Pamplones, dirigidos por D. Ricardo Villa y D. Remigio Migica, director de la laureada sociedad coral de Pamplona, con la cooperación del eminente Sarasate y otros distinguidos artistas.
El programa se inserta en la segunda plana de este número.
PASEO
En el bosquecillo de la Taconera de doce a dos se verificará el paseo tradicional, amenizado por una de las bandas militares de esta guarnición con escogido programa.
Esto si no se varía, como ayer, que fué el paseo delante del teatro.
CORRIDA
Seis toros de la ganadería de don José Pereira Palha Blanco de Portugal, con divisa azul y blanca, estando encargado de la lidia Montes, Bombita y Machaquito con sus cuadrillas.
El personal de los dos últimos ya lo hemos publicado en el número anterior.
Cuadrilla de Antonio Montes.—Picadores.—José Alonso «Chato» José Coito «Charpa» y Manuel Fernandez «Mazanti».

TOROS

¡Vaya un llenazo señores!... ¡Y vaya un día soseño!
¡Y vaya una colección de rostros oncoantadores!
¡El desoportunado! Me río de las flores y el vergel, contemplando este plantel de espléndido mujeriego.
El sol está oscurecido y si falta el embeloso del sol, será sin duda por eso de declararse vencido.
El palco presidencial ocupa el señor Echave. Saluda y echa la llave, y salen los del percal.
¡U sease las cuadrillas de Bombita y Machaquito, con éstos al frente.
El primo viste terno de tórtola y oro ¡ay, tórtola!... y el segundo de negro y oro también. ¡Rediez, negro! Eso es de mala pata, Rafaelillo.
BALLESTERO
Es el primer carriquiri, responde al número 54 y es colorado chorreado y un hermoso tipo de toro bien criado.
De tanta Mareca y Arriero. Este arriero no es precisamente el inventor del ajo que lleva su nombre.
Bombita juega el percal con escaso lucimiento y bastante movimiento.
¿Para compensar? ¡Cabal!
Lo mismo hace Machaquito. Lancea y... ni fu ni fa.
¡Está el percal, camará con tendencia a aburrir!
Mareca pone tres buenas varas, sufriendo una gran caída.
El torito se pone mas tarde que un mal pagador y a fuerza de acosarle, hacemos que el Arriero deje un par de puyazos de los cuales, uno resulta de ole con repiqueo.
Llegamos a banderillas; con un Ballestero, que se defiende la mar y se tapa, como si también tratase de hacer cuestión de vida ó muerte el pedir el decreto de disolución de las Cortes.
Barquero clava un buen par y medio par Morenito y repite el Barquerito nada más que regular,

zamos con la Real Orden de 25 de Mayo de 1761 prohibitiva de las corridas de toros y del consumo de la carne de ternero nada menos que bajo la pena de dos mil ducados de multa. Los legisladores navarros, dignos sucesores del gran aficionado Carlos III el noble, interpretando rectamente los sentimientos tauríficos de sus compatriotas, pidieron y obtuvieron del representante de la Realiza en Navarra, la ley 17 de las Cortes de 1767, la cual anuló la disposición de Fernando VI que queda referida.
Sin embargo, no debieron agradecer mucho en las altas esferas de Madrid los pujos toreros de nuestros ascendientes, porque con fecha 2 de Agosto del citado año 1767, firmó el mismo monarca otra Real Cédula de igual alcance que la de 1764.
Muerto Fernando VI en 1763, volvieron los navarros a la brecha, y consiguieron derogar la mencionada Cédula Real, por la ley 6 de las Cortes de 1765 66.
Debían correr en aquella época vientos poco favorables para la tauromaquia, porque la Pragmática Sanción de 9 de Noviembre de 1765 reproducida en 25 de Julio de 1789, y la de 30 de Agosto de 1790, embistieron furiosamente contra las corridas de toros en plaza, y contra los toros engosados por las calles. Mas este agravio quedó reparado por la ley 15 de las Cortes celebradas en Pamplona en 1794 y años siguientes.
Otra vez volvió el gobierno de Carlos IV a arremeter con nuevos bríos en 10 de Febrero de 1805 contra la fiesta nacional. Pero con mayor pujanza las Cortes de Navarra de 1817 18, con la ley que hace el número 16 de la Colección, obligaron a morder el polvo al centralismo madrileño.
Y supongo que desde esta fecha, la vieja, la antiquísima afición navarra, libre ya de entuertos, y sin necesidad de celebrar funciones de desagravios, ha ido creciendo y engordando hasta llegar a adquirir el desarrollo que tiene.
Y porque la afición ha echado en Navarra tan hondos raíces y ramas tan frondosas, es por lo que dentro aquella de sus dominios, lo abarca todo y organiza con tanto entusiasmo, desde las modestas capeas en los más insignificantes villorrios, y las lucidas corridas de novillos con aficionados del país, hasta las funciones taurinas de los Sanfermines, espectáculos estos últimos, de primer orden, que, juntamente con los conciertos clásicos, los teatros deslumbradores, los soberbios paseos, y la animación y la alegría, y el bullicio mareante, como que secuestran la mente muchísimo mejor que otras fiestas con programas tal vez más sugestivos, y aún de poblaciones de mayor importancia que la que tiene la Sultana de Navarra, la gentil, la elegante, la culta, la bella Pamplona; la hermosa ciudad, que extendidos sus pies hasta mojarlos en las cristalinas aguas del Arga, rodeado el tallo por su inseparable cinturón de granito, y ceñidas las sienes con la corona real que blasona su escudo de armas, duerme con envidiable placidez una gran parte del año, pero es para reparar las fuerzas gastadas en el San Fermin del año último y acumular las energías indispensables para aparcar los placeres lícitos del San Fermin próximo, única manera de poder resistir con fortaleza todas las fiestas de la capital de Navarra.
JUAN P. ESTEBAN Y CHAVARRIA.

En el teatro habrá funciones, cuyos detalles se anuncian en otro lugar de este número.
Para mañana en punto de la mañana se verificará la entrada de los toros que han de lidiarse en la llamada corrida de «Prueba» y en la tercera por la tarde. Para la primera entrarán toros de la ganadería de la señora viuda de Mata (antes Lizaso hermanas) para la segunda son del marqués del Saltillo de Sevilla.
En ese día no habrá corrida de novillos por tener que preparar la plaza para la Prueba.

Los Sanfermines

PASEO DEL BOSQUECILLO
(antes en la Estafeta)
Después de mil años la calle Estafeta ¡qué sola se queda, que sola, Señor! el lindo paseo que allí se formaba durante tres horas, a nuevos lugares ¡ngrato! marchó.
¡Venid, forasteros, venid de las manos cogidos, y llenos de angustia y pesar, a ver esta calle que al verse tan sola, tan sola y tan triste, del llanto que vierte convirtiéndose en mar.
Pero no, no te mueva a compasión ese llanto. Bien merece pesares y lágrimas quien tanto mal ha hecho en este mundo.
¿Cuántas señoritas tendrán deformes, los que debieran ser lindos piecitos, por causa de esa calle que, so capa de fresca, cometía la frescura de corresponder con lluvia de callos a las suaves pisadas de las niñas.
Descúbrete ante un cartelón que el Alcalde va a mandar colocar en esta calle con la inscripción: «El paseo en la Estafeta ¡vete al Bosquecillo al plácido, sombrío y fresco Bosquecillo.»
¿Qué diferencia!
Una alfombra de tupido césped ha sustituido a los pelados peñascos, y un toldo de verde ramaje, a los aleros de los tejados.
Una vez en el Bosquecillo, procura abrazarte a una silla.
¡Acaso la tusques como el naufrago busca un leño entre las olas!
Si la encuentras, sientate, porque el que está sentado ve más y mejor.
Allí verás pasar y pasar a las de Fulano convertidas en estrellas de primera magnitud; a las de Perengano, formando lindísima constelación cuyo sol es una adorable forastera; a las de Zutano, que parece un girón de la Via Láctea; a las de Mengano, que parecen un haz de rayos de luna; a las de Silvánex, semejando un haz de rayos de sol.
Luego verás a Fulanito a Zutano, a Silvanito a Mengano y a Perengano formando una nebulosa de aerolitos.
Te advierto que hay también cometas.

Programa de las fiestas

Los festejos dispuestos para hoy, además de la diana y el encierro y novillada, que ya anunciamos ayer son los siguientes:
GIGANTES Y CABEZUDOS
Los gigantes y cabezudos recorrerán las calles y plazas, acompañados de las dulzainas y tamboriles del país y gaiteros de Viana.
CONCIERTOS
A las diez y media dará principio en el Teatro Gayarre el primero de los conciertos preparados por las Sociedades Santa Cecilia y Orfeón Pamplones, dirigidos por D. Ricardo Villa y D. Remigio Migica, director de la laureada sociedad coral de Pamplona, con la cooperación del eminente Sarasate y otros distinguidos artistas.
El programa se inserta en la segunda plana de este número.
PASEO
En el bosquecillo de la Taconera de doce a dos se verificará el paseo tradicional, amenizado por una de las bandas militares de esta guarnición con escogido programa.
Esto si no se varía, como ayer, que fué el paseo delante del teatro.
CORRIDA
Seis toros de la ganadería de don José Pereira Palha Blanco de Portugal, con divisa azul y blanca, estando encargado de la lidia Montes, Bombita y Machaquito con sus cuadrillas.
El personal de los dos últimos ya lo hemos publicado en el número anterior.
Cuadrilla de Antonio Montes.—Picadores.—José Alonso «Chato» José Coito «Charpa» y Manuel Fernandez «Mazanti».

TOROS

¡Vaya un llenazo señores!... ¡Y vaya un día soseño!
¡Y vaya una colección de rostros oncoantadores!
¡El desoportunado! Me río de las flores y el vergel, contemplando este plantel de espléndido mujeriego.
El sol está oscurecido y si falta el embeloso del sol, será sin duda por eso de declararse vencido.
El palco presidencial ocupa el señor Echave. Saluda y echa la llave, y salen los del percal.
¡U sease las cuadrillas de Bombita y Machaquito, con éstos al frente.
El primo viste terno de tórtola y oro ¡ay, tórtola!... y el segundo de negro y oro también. ¡Rediez, negro! Eso es de mala pata, Rafaelillo.
BALLESTERO
Es el primer carriquiri, responde al número 54 y es colorado chorreado y un hermoso tipo de toro bien criado.
De tanta Mareca y Arriero. Este arriero no es precisamente el inventor del ajo que lleva su nombre.
Bombita juega el percal con escaso lucimiento y bastante movimiento.
¿Para compensar? ¡Cabal!
Lo mismo hace Machaquito. Lancea y... ni fu ni fa.
¡Está el percal, camará con tendencia a aburrir!
Mareca pone tres buenas varas, sufriendo una gran caída.
El torito se pone mas tarde que un mal pagador y a fuerza de acosarle, hacemos que el Arriero deje un par de puyazos de los cuales, uno resulta de ole con repiqueo.
Llegamos a banderillas; con un Ballestero, que se defiende la mar y se tapa, como si también tratase de hacer cuestión de vida ó muerte el pedir el decreto de disolución de las Cortes.
Barquero clava un buen par y medio par Morenito y repite el Barquerito nada más que regular,

demonstrando mucha vista al pasarse una vez sin clavar.

El toro llega a la muerte buscando alfileres con el morro y con tendencias a entablararse.

Bombita brinda, hace como que tira la montera y se dirige al Balletero al que propina media docena de pases, paraditos é inteligentes.

El maestro no hace otra cosa por despear al toro de las tablas, á las que Balletero toma cada vez cañizo.

Unos cuantos telonazos más para levantar la cabeza del toro que se ha puesto guason.

Por fin caudra y el gran Ricardo se tira á matar resultando una estocada en su sitio, sus miasas atravesadilla y su miaja perpendicular.

Caballos fenecidos: 0.

¡Ahl!

¿Qué es eso?

El primer bostezo de la tarde, caballeros.

BATALLON

Núm. 27. Retinto claro, ojialo y astifino. ¡Vaya un par de púas, y vaya una salidita de toro bravo la que hace el Batallón. Como que de buenas á primeras desmonta con estrépito al Zurito! La caída es peligrosa, pues el piquero permanece un rato sobre los costillares del toro.

Al quite acudimos todos, llevándose Rafael al animalito. Este demuestra bravura y algún poder, recibiendo hasta cinco ó seis sangría más que le propinan entre el Gordo y Zurito, saliendo á caída por cabeza.

Y... de cabeza.

Tocan á banderillas. Chatin prende un par irromioso. Mogino coloca uno de buen ten.

El toro se defiende como el anterior. Chatin quiere sesgar y hay competencia de caperos para, desde la barrera fijar la vista del toro.

El toro desde el callejón se prolonga demasiado.

¡Si no se puede sesgar, que no se sesgue caballeros... y las faenas harceras en el ruedo... ¡digo yo!

Hay abronquen, y por fin sale del paso Chatin.

Machaquito brinda y se ve al toro que como su difunto hermano le ha cogido gusto á las tablas.

Machaquito trabaja con inteligencia y con un coraje inmenso y atráñdose de toro agarra una estocada hasta las uñas, saliendo un poco suspendido de tanto arriarse. Ovación.

Bajas en los neumáticos. ¡Un pellejo!

RAMILLETE

Negro listón y bien armado. Calza el núm. 40.

De salida arremete contra Mareca, que debe ser piquero de bronce á peña...

pues recibe un batacazo de órdago ¡y tan fresco!

El toro demuestra voluntad, pero escasísimo poder.

Toma hasta seis varas sin desperfectos físico-caballares.

Los varilargueros pusieron algunas puyas superiores.

Antolin deja un par algo trasero, pero metiendo superiormente los remos.

Barquero pasa sus fatigas para clavar los palitos... y pasa el tiempo á más y mejor.

Verdad es que el toro se defiende, pero semos ó no semos de los mejores banderilleros.

Al cabo de un quinquenio, Antolia y Barquero rematan sosamente la suerte de banderillas.

Bombita no hace nada de particular en la suerte de este toro que fallece de las resultas de un pinchazo, que se va ahondando... ahondando... hasta acabar con el bicho.

¡Ya hemos dado la puntilla á media corrida!

¡Aahl!... ¿Eh! ¡El segundo bostezo, camarás!

Hay que pasear la vista para distraer el falaz, si que también perdido, aburrimiento.

En un tendido de sol aparece de pronto un lienzo con un gran rótulo que dice: «Los socios del casino de La Beta saludan á su paisano Pablo Sarasate».

Se me olvidó decir que nuestro gran artista ocupa el clásico y ataviado palco que todos los años se destina al primer violín del mundo.

¡Parece que este momento lo he pasado distraído y casi me he resarcido del pasado aburrimiento!

TORNERO

Este calza un punto más que el anterior, 41, y es retinto claro y con respetable armamento.

De salida va y se arroja sobre la cabalgadura de Luque, de la que pronto no queda más que un pequeño saldo en contra.

En contra del picador que sufre una caída, que ni la del gallo de Moret, sin plumas y sin decreto!

El toro hace una gran faena en varas. Zurito y Luque dan á este toro mucha vida y animación. Ya era hora, porque nos iba á dar la leticia, señores!

Patatero y Camará cumplen en banderillas muy por lo mediano, especialmente el primero que parece hoy el protagonista de «El rigor de las desdichas».

Machaquito pasa sereno y derrochando valor y da una estocada corta, que le hace puya al burro y más tarde descabella de primeras, superior.

Ovación al mene que dicho sea de paso... ¡pero lo pondremos en título aparte para mayor interés de la información.

Machaquito, herido

Al acudir el valiente Rafael á hacer un quite en una caída al descuberto, de Zurito, tropezó con la puya del picador infliriéndose una herida en el pié derecho, que le interesa casi todo el dedo pulgar.

Retirado Machaquito al callejón después de tocar á banderillas, vióse que la herida era de relativo enidad, pues de ella manaba abundante sangre.

El cordobés negóse á retirarse y empuñó los trastos para matar al toro, como si nada hubiese sucedido.

SECRETARIO

Usa el 15... del secretario, y es colorao, ojo de perdiz.

Bombita le dá unos laneces muy medianejos; los piqueros le acosan pero el bicho no demuestra ni codicia, ni voluntad, ni poder. En una ocasión vuelve la cara ante un caballo, de la suerte se marcha él solito, como si tuviese que dir á una conferencia telefónica.

Verdad es que los piqueros lo hacen ineficazmente y como queriendo entablar negociaciones comerciales con los Países Bajos.

Bombita coje los palos que ofrece al Machaco. Este rehusa por mor de la herida del pié.

Ricardo, tras una preparación que no

resulta todo lo alegre quisiéramos, prende un buen par al cuarteo.

Ovación al niño.

Antolin y Barquero cierran el tercio, escuchando palmas.

Bombita encuentra al «Secretario...» en la oficina, vamos, en las tablas, y con la cabeza baja.

Ricardo hace al principio una gran faena para abornar aquella cabeza, sin conseguirlo.

La otra mitad de la faena del espada pertenece al procedimiento sosen, el tieno no pasa y el cansancio se apodera de todo el mundo.

En los tendidos de sol se organiza un orfeón, para ir tirando.

Servidor, se ha dejado en casa un almanaque antiguo de esos que dicen «risa pa too el año» ¡y á fé que lo deploro!.

Sigue la faena pelma y los cantares guasones, y vínicolas, en el público solariego. La cosa está que dá náuseas.

Vemos un pinchazo malo luego una estocada á un tiempo por arrancarse el morlaco, y gómto de la fiera...

¡Las náuseas han resultado!

FIGURERO

En el ojal de atrás luce el 25. Es jabonero chorreado en verdugo, y tiene la mejor pinta de toro.

Machaquito lo lancea con gran incimiento. Más tarde nos obsequia con una larga que se hubiera aplaudido, de no estar ya todos apoderados de esplin.

El Figurero, figura honrosamente en la suerte de varas, haciendo una gran pelea. El Gordo pone dos buenas varas sufriendo otras tantas monumentales caídas.

En la puerta de eaballos se instala un tute que parte los corazones.

¡Esa dirección!...

Machaquito coje los palos, y despues de unas breves monerías clava dos pares, abierto el primero y sosen el segundo.

Chatin cierra el tercio.

Machaquito coje los trastos de matar y comienza una faena efectista, en la que resaltan dos pases en redondo, superiores, y otros dos de pecho monumentales.

¡Lo único bueno hasta ahora!

Rafael, bravo, codicioso, como queriendo comerse al toro, se tira á matar con varias toneladas de valor, atizando una gran estocada corta, de la que fenece el Figurero.

Muchas palmas al cordobés.

—Total ¿qué? —¿Total ná? —¡Por vida mía!

—¡Permita usted que la opinión me guarde.

—¡Pero!

—¡Aaaah!

—¿Qué es eso? —¡La corrial!

¡El último bostezo de la tarde!

FULANEZ

Lodosa

Con las formalidades que ordena nuestra Santa Madre Iglesia, en el día de la fecha ha tomado posesión de la parroquia de esta ciudad el señor don Braulio Gaztañaga, habiendo celebrado la misa mayor y dirigido desde el púlpito la palabra á sus nuevos feligreses, dedicando frases elocuentes á ensalzar la gestión de su digno antecesor don Antonio García de Galdiano, en el desempeño de la parroquia.

Tanto la toma de posesión, como la misa han sido presididas por las autoridades civiles, quienes despues de terminada la función religiosa, han cumplimentado al nuevo párroco, el cual les ha obsequiado, así como á sus numerosos amigos, con pastas, licores y tabacos.

Que Dios conceda al referido señor Gaztañaga largos años de vida en el desempeño de su nuevo cargo que se le ha confiado.

El corresponsal.

7 de Julio de 1906.

LERÍN

Se está dando fin á la siega, habiéndola hecho en muy buenas condiciones, debido á los muchos y buenos elementos con que se cuenta, y pronto se dará comienzo á la trilla, habiéndose traído también algunas trilladoras.

Tenemos un tiempo muy desagradable, pareciendo encontrarnos en plena montaña, por el fresco que reina en esta comarca.

Esta semana se ha hecho la siembra de alubias en gran cantidad, quedando todavía algo por sembrar.

Si los pamploneses y forasteros no disfrutan de mejor tiempo, están de enhorabuena los de tendido de sol, sintiendo mucho no poder contarme entre ellos.

Les deseo pasen buenas fiestas, como es de esperar.

El corresponsal.

7 de Julio 1906.

GACETILLAS

En la misma forma y con la solemnidad de siempre se celebró ayer la procesión anual con la imagen de nuestro glorioso Patrono San Fermín.

Precedían á la comitiva religiosa los gigantes y cabezudos, empujando á una turba de chiquillos que apenas podía correr por entre la muchedumbre de gente que llenaba las calles. En los balcones había también una multitud de señoras y señoritas.

Á la cabeza de la procesión iba un piquete de guardias civiles de á caballo, y cerrando la marcha una escolta de infantería con música.

En la comitiva había representación de todos los gremios y cofradías con sus respectivos estandartes y banderas. Detrás iban los Cabildos Catedral y Parroquiales y Comunidades religiosas, presidiendo el señor Obispo de la diócesis.

En representación de la ciudad asistió el Ayuntamiento con su bandera y presidido por el gobernador civil de la provincia.

Despues de la procesión se celebró en la capilla del Patrono Misa solemne, y finalmente, el Ayuntamiento acompañó al clero hasta la Catedral, pre-

cediendo á la respetable y brillante comitiva los gigantes, cabezudos, & c.

Han llegado de Madrid para para pasar las fiestas de San Fermín, la bella y elegante señora doña Elvira San Martín y sus encantadoras hijas Fernanda y Antonia.

Sean bien venidas.

Hoy es esperado en Pamplona el hijo mayor del diputado por Aoiz señor conde de Rodezno, don Tomás Rodríguez Arévalo.

Licores finos y Vinos de Jerez de las mejores marcas.—Ciudadela, 11. 15-5 (a)

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro querido amigo el ilustrado y joven médico de Mañeru don Evaristo P. Luquin que con su bella señora ha venido á pasar las fiestas.

El popular matador de toros Antonio Montes llegó ayer á Pamplona. Este torero que tiene la costumbre de matar toros recibiendo, que es precisamente como ya no se matan, viene dispuesto á dejar colocado en Pamplona su cartel á la altura que lo dejó en América, es decir, que viene á trabajar.

Preparémonos á ver hoy, si los toros responden una corrida buena. Con Montes viene su apoderado don Juan Manuel Rodríguez. Sean bienvenidos.

Se hallan en Pamplona nuestro querido amigo el señor Vizconde de Val de Erro y su distinguida esposa.

Almendras de Briviesca.—Las legítimas almendras garapiñadas de Sarraide y Oña se expenden en la barraca núm. 1, fachada de los Escolapios. 6-2

El paseo que ayer se organizó despues de la corrida en el Paseo de Valencia estuvo brillantísimo.

Por la mañana el antiguo paseo de la Estafeta no se organizó como estaba dispuesto en el bosquecillo, se organizó delante del teatro.

La concurrencia fué numerosísima. En el bosquecillo el piso, por efecto de las últimas lluvias, estaba muy blando.

Los paseantes elogiaban la frescura que se sentía en la plaza del Castillo delante del teatro Gayarre.

En la misma forma que en años anteriores se celebró ayer el encierro de los Carrquiris.

No ocurrió ningún incidente. Uno de los corredores se cayó al entrar en la plaza, pero no tuvo consecuencias la caída.

Pocas veces habrá habido tanta gente en la plaza de toros, pues se llegó al extremo de quedarse gente sin poder entrar.

Todos los perros curan del «Moquillo», usando el Pótro Arménico.—2 pasetas caja.—Farmacia de J. Martialay, Pamplona. 10-5

De Muez ha venido á pasar las fiestas el propietario de aquella villa señor Unanua.

La recaudación obtenida ayer por la venta de localidades para la plaza superó en 1.081 pesetas á la obtenida en la primera corrida del año pasado.

Para las tres de la tarde ya no había ningún tendido de venta.

Esto prueba que la animación es mayor que el año pasado.

Ha tomado posesión interinamente de la escuela de niñas de Mélida doña Apolonia García Lesaca, maestra nombrada por el rector de Zaragoza.

Despues de realizar una excursión por varias poblaciones de España, se halla otra vez en Pamplona, con objeto de pasar aquí los días de las fiestas, nuestro distinguido paisano y querido amigo don Ignacio Erro, que, según dijimos el mes próximo pasado, regresó de América al cabo de 46 años de ausencia.

Reciba nuestra cordial bienvenida.

A pasar las fiestas ha venido á Pamplona la distinguida señora de Abete, de Peralta.

Sea bienvenida.

Aguardientes anisados de puro vino.—Ciudadela, 11. 15-5 (a)

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro estimado amigo don Cipriano Salvatierra.

También hemos tenido el gusto de saludar á nuestros particulares amigos don Santiago y don Francisco Cayuela.

Precedentes de Madrid llegaron ayer á esta capital á pasar las fiestas, la distinguida señorita Natividad Abad, acompañada de su bella amiga Amparo Nuñ. z.

Sean bienvenidas.

Han llegado á Pamplona nuestro distinguido y estimado amigo el señor marqués de Vesolla y su distinguida esposa.

E. Durruty, Oculista francés.

Consultas el sábado y domingo. Chinchilla, 7, 2.º 3-3

A las once se verificará hoy el primer concierto en el Teatro Gayarre, en el que tomarán parte los eminentes maestros Sarasate y Villa y la notable arpista donostiarra señorita Pilar Michelena, con arreglo al programa siguiente:

PRIMERA PARTE

«Obertura en do (1.ª vez).—Faroni, Orquesta.

«Vizcaya» (1.ª vez).—Wagner, Orfeón.

«Reingold»; entrada de los dioses en el Valhalla (1.ª vez).—Wagner, Orquesta.

SEGUNDA PARTE

«Camino de la tierra».—Brull, Orfeón.

a) «Romanza» (1.ª vez).—Beethoven.

b) «Rapsodia Asturiana».—Villa.

SARASATE

«La cena de los Apóstoles».—Wagner, Orquesta y Orfeón.

A los forasteros.—Les recomendamos aprovechen su estancia en esta capital durante las fiestas para adquirir, los que así lo deseen, las verdaderas cocinas económicas sistema Estefanía. San Miguel núm. 3, Pamplona. 5-1

Por el exceso de anuncios que tenemos para la plana tercera, nos vemos precisados á pasar los siguientes á la sección de la cuarta plana, titulada ANUNCIOS RECOMENDADOS:

Agente marítimo, Grávalos, Yrazu y Compañía, Atención, Establecimiento de ocasión, Automóviles, Venta de cama, Elorrio, Ubarrena y C.ª, ¿Quién será el que construye? Carne de toro, Partido médico, Venta de casa, Venta de un macho, Superfosfato 1820, Antonio Erice, Fábrica de cerveza, Tabla de haya y roble, «Aitor», Doctor Arnal.—Oculista, A los quintos de 1906, Máquina de gasosas, Marca la Estrella, Venta de barrera, Isaac y Macía, «La Bandera», Hilo de Cádiz para atadoras, Por San Fermín, Baños y aguas sulfurosas, Madera de roble, Se desea vender, Bastero, Venta de casa y huerta, Objetos antiguos, La Elegancia, Herniados, Casa de salud, La más antigua, E. que quiera comprar, Se vende ó se alquila, Dena-Ona—Colmado.

Terms de Arnedillo.—Curan reumatismo, gota, cídica, sífilis, artritis, etc. Grandes reformas en el Establecimiento. Viaje á la estación de Calahorra. d. j. 15-5

Nuestra información

Conferencias telefónicas

De la región

Alava

Vitoria 7 (8 noche).

Los navarros

Aunque los navarros aquí residentes no tienen constituida la colonia ó sociedad como se proponen tenerla en breve, han celebrado la fiesta de San Fermín con mucha animación.

Desde muy temprano han disparado multitud de cohetes.

A las ocho de la mañana, formando numeroso grupo, han ido á la iglesia de los Carmelitas, donde han oído misa que ha celebrado el canónigo Penitenciaro de esta catedral don Demetrio Ripalda.

A las doce se han reunido los navarros en la fonda de don Tiburcio Orbe, donde han celebrado un banquete suntuoso, en el que ha reinado la mayor alegría y la mas cordial fraternidad.

El citado señor Ripalda, que presidia la mesa, ha pronunciado un brindis inspirado en el más ardiente navarrismo. Todos los concurrentes le han aplaudido con entusiasmo.

También han sido aplaudidos otros señores que han brindado despues.

Nueva Catedral

Ya son conocidos los proyectos presentados al concurso para construir una nueva Catedral en esta ciudad.

Dichos proyectos han sido formados por arquitectos residentes tres en Madrid, uno en Barcelona, otro en Palma, otro en Bilbao, otro en San Sebastián, otro en Vitoria y dos más en otras poblaciones.

Los que los han visto, dicen que todos esos proyectos son magníficos.

En breve se constituirá el jurado que ha de examinarlos.

Nombramiento

En virtud de las oposiciones celebradas recientemente, según comunicó, ha sido nombrado tenor de la capilla de esta catedral don Justo Larraste, hijo de Tolosa (Guipúzcoa) y beneficiado de Salamanca.

El Obispo y el Alcalde

Para asistir á las fiestas euskaras, han marchado á San Sebastián esta mañana el Obispo de la diócesis, y por la tarde el Alcalde de esta ciudad.

El corresponsal.

Vizcaya

Bilbao, 7 (10, 10 noche.)

Boisa

Interior, série C 80,45. Id. G 80,45. Amortizable, 99,50. Unión marítima 255. Almegreras 45. Naviera Vascongada 98. Ferrocarril de Santander á Solares, 1.ª emisión, obligaciones, 97. Ferrocarril de Santander á Bilbao, obligaciones de 1898 á 105. Ferrocarril del Norte, emisión de 1905, obligaciones, 92. Resineras, obligaciones á 101,25. Id. acciones, 159. Alemeyer, 92,20. Nuevo teatro 77.

Cambios

Tendencia indecisa. Londres.—Cheques.—Los bancos y banqueros tomaban á 28,03 á 28,05, Librando de 28,50 á 28,55. París.—Cheques, tomaban de 111,70 á 112,75. Librando de 111,75 á 112,76. Cambio medio Londres, vista 28,77. Id. id. París 112,70.

Los navarros en Bilbao

La colonia navarra ha celebrado la fiesta de su Patrón San Fermín con gran entusiasmo, realizando brillantemente todos los números del programa, que ya conocen los lectores de EL ECO. La función religiosa ha sido muy solemne, y el panegírico hecho en ella por el dominico navarro R. P. Roberto Redal ha sido muy elogiado por la elocuencia y patriotismo que el orador ha desplegado en todo el discurso.

Despues se ha verificado el banquete con regocijo y fraternidad entre todos los concurrentes; y los demás festejos también han sido brillantes.

Desgracias

La niña de seis años Dominica Sangay, que anoche fué arrollada por un tranvía eléctrico en Galdacano, ha fallecido en el hospital á consecuencia de las heridas que le produjo el accidente.

A las tres de esta tarde un obrero llamado Francisco Alava ha sufrido un accidente del trabajo, resultando con el pié izquierdo destruido.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastian 7 (10 noche.)

Buscando una cartera

Un distinguido militar de esta guarnición ha participado á la policía que anoche perdió ó le faltó una cartera con cinco ó seis billetes de 50 pesetas, varias tarjetas y algunos documentos.

La policía practica diligencias en busca de esa cartera y su contenido, sin que hasta ahora haya averiguado su paradero.

La colonia navarra

Los navarros residentes en esta capital han celebrado hoy varios festejos en honor de su glorioso Patrono San Fermín.

Desde las cinco de la mañana dispararon frente al Centro Navarro gran número de cohetes, y tocáronse alegres danzas.

La música recorrió varias calles alegrando al vecindario con sus armoniosas notas.

En el Paseo del Arbol de Guernica los navarros se entregaron á animados bailes y jotas al compás de guitarras y bandurrias.

A las diez de la mañana celebróse una solemne misa en la iglesia del Buen Pastor.

La concurrencia de fieles, especialmente de navarros, fué muy numerosa. Ofició el Rdo. don Alejo Fernandez, é hizo el panegírico del Santo, con gran brillantez don Marceliano Idoy.

Ambos sacerdotes son navarros. Durante todo el día el Centro Navarro se ha visto animadísimo reinando gran entusiasmo entre todos sus socios.

misión presentada por el señor Barón de la Torre. Hoy ha recibido dicho señor un telegrama en que se le ruega continúe en su puesto.

Viajeros ilustres

En el tren de las ocho de la mañana ha llegado a esta ciudad el Prelado de la diócesis Ilmo. Sr. Cadena y Eleta, y en el de las nueve el capitán general de la región señor Zappino.

El corresponsal.

Madrid

Primera conferencia

Madrid 7 (6 tarde.)

Dimisiones

Han comenzado las dimisiones de funcionarios de provincias, motivadas por el cambio de Gabinete.

En el ministerio de la Gobernación se han recibido las dimisiones de los alcaldes de Barcelona y Valencia y las de los gobernadores civiles de esta última provincia y la de Sevilla.

El ministro de la Gobernación nada ha resuelto aún acerca de estas renunciaciones.

Poseción

El señor Armillan ha tomado posesión de la subsecretaría de Gobernación, dándosele el señor Dávila. Después han conversado estos dos señores sobre asuntos del servicio.

La dimisión de Aguilera

El ministro de la Gobernación ha tenido una conferencia con el alcalde de Madrid señor Aguilera.

En esa entrevista no se ha tratado de otra cosa que de la dimisión del segundo de dichos señores.

D. Alberto ha insistido en su propósito de dejar la alcaldía, y el ministro se ha esforzado por disuadirle.

Insistiendo el señor Aguilera en su dimisión, el señor Dávila le ha dicho que mientras él sea ministro, no le será admitida; y le ha rogado que desista de ella.

El señor Aguilera ha cedido por el momento, pero sin renunciar a su propósito de dejar la vara.

La actitud de Moret

Una comisión del Circulo Mercantil ha rogado al señor Moret que interponga su influencia para que el Sr. Aguilera continúe al frente de la alcaldía; y esa gestión sólo ha servido para que el expresidente del Consejo de ministros manifestara más claramente su hostilidad al nuevo Gabinete.

Con efecto, el señor Moret ha contestado que él nada puede hacer, porque es enemigo del actual Ministerio y ha oído sus relaciones políticas y particulares con el general Lopez Dominguez.

Una visita

El conde de Romanones ha conferenciado con el señor Alba, que continúa enfermo, pero mejorando.

No se sabe sobre qué ha versado la conversación de dichos políticos.

Ministro disgustado

Algunos amigos íntimos del ministro de Marina señor Alvarado aseguran que éste se halla descontento con la cartera que se le ha encomendado, porque ni sus aficiones ni sus estudios llevan a ocuparse en asuntos de Marina.

El tono categórico en que dichos amigos del señor Alvarado hacen esas manifestaciones, han producido la creencia de que, si no es probable, a lo menos no deberá causar sorpresa el que el citado ministro no esté mucho tiempo desempeñando la cartera.

Los que faltan

Esta mañana se daba por casi seguro que el Rey viniera uno de los próximos días a Madrid, para recibir el juramento de los señores Gullón y Alvarado, nuevos ministros de Hacienda y Marina, que estaban ausentes; pero informes posteriores dicen que los citados ministros irán a prestar el juramento en la Granja.

El señor Gullón ha llegado ya a Madrid, siendo recibido en la estación por el señor Dávila.

Los consumos

El nuevo ministro de Hacienda señor Navarroreverter ha manifestado hoy algunos propósitos que tiene de reformas importantes.

En particular ha hablado de los consumos, declarando que considera cuestión de honor la supresión de ese impuesto, y que así lo manifestó anoche en la reunión que tuvieron los consejeros de la Corona.

Asuntos de Adnanas

El señor Navarroreverter está algo ocupado con el estado de la cuestión ancelaria respecto de Suiza y alguna otra nación; por lo cual, en cuanto a posesión de la cartera de Estado el señor Gullón procederá de acuerdo a él a arreglar esos asuntos.

Fiesta del día

Hoy se ha celebrado la fiesta del 7 de Julio, conmemorativa de la liberación de Riego.

El efecto han concurrido los antiguos navarros con bandera y música, y los revistado el general Lopez Dominguez.

Monederos falsos

En París.—Han sido detenidos dos españoles procedentes de Barcelona, por expendiar moneda falsa. Ellos han recogido 200 monedas españolas y francesas, falsas todas.

provincias

París.—Palomas mensajeras

Zaragoza.—En Calpe ha sido detenido un individuo cuyas señas se cree coinciden con las del anarquista Fa-

Barcelona.—En Calaf se han soltado palomas mensajeras pertenecientes a una sociedad belga.

En el acto se han dado vivas a Bélgica y España.

Bolsa de Madrid

COOTIZACION OFICIAL COMPARADA

Table with columns for 'Día 6' and 'Día 7' listing various financial instruments like 'Denda perpetua', 'Denda fin próximo', etc.

En el Corro

Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el Interior a 80,90 el id. Fin próximo a 00,00, los francos a 11,55, las libras a 28,04 y el amortizable a 99,90.

MENCHETA.

Segunda conferencia

Madrid 7 (11 noche.)

Abanillos

Se ha dictado veredicto y sentencia en la causa instruida con motivo de la estafa de 254.000 pesetas al señor García Gutiérrez el «Cantintero».

El veredicto ha sido de inculpabilidad y la sentencia absolutoria para todos los procesados menos para Eugenio Fernandez, que ha sido condenado a dos años y once meses de prisión y a devolver al Cantintero las 254.000 pesetas estafadas.

Coméntase mucho este veredicto y esta sentencia que no corresponde a las esperanzas del público.

El señor Aguilera

El alcalde de Madrid señor Aguilera ha visitado hoy al señor Lopez Dominguez para manifestarle que insiste en que se le acepte la dimisión.

El Presidente manifestó al señor Aguilera que debiera retirar la dimisión que ha presentado, pues el Gobierno vería con mucho gusto que el señor Aguilera continuara ejerciendo su cargo, en el cual tantos beneficios proporciona.

Altos cargos

Mañana marcha a La Granja el general Lopez Dominguez para someter a la firma del Rey algunos nombramientos de altos cargos.

Créese que no llevará más que dos, el de subsecretario de la Presidencia y el de subsecretario de la Gobernación.

Consejo

Madrid 8 (1:40 madrugada)

El señor Navarroreverter ha pedido a sus compañeros que el lunes se celebre consejo de ministros para trabajar algo en la formación de tratados.

Quiere el señor Navarroreverter trabajar sin descanso para afrontar todos los problemas que esten por resolver.

El anarquismo en Viena

Viena.—El Emperador ha desistido de asistir a las maniobras militares. La causa de esta determinación obedece a los rumores que han circulado de que los anarquistas han acordado atentar contra la vida del Emperador.

MENCHETA

Fonda y Café

de la Viuda e Hijos de M. A. Soravilla Betelu (Navarra)

Esta espléndida casa, conocida de muy antiguo y restaurada recientemente, no necesita de pomposos anuncios; el crecido número de bañistas que en ella se han albergado durante las temporadas últimas, es la prueba más fehaciente.

Servicio de todo confort. Precios moderados. 5-1

Arrilaga, relojero óptico

calle Zapatería número 80

En esta casa se venden armazones de gafas y lentes de oro, doble, níquelina inoxidable y acero níquelado.

Cristales ROCA PRECISION PERISCOPICOS y demás clases que prescriben los señores oculistas. 3-3

Monreal

Este Ayuntamiento, autorizado por la Excm. Diputación, arrendará en pública subasta, el día 15 de Julio próximo, a las diez y media de su mañana y por término de cinco años, la casa de su jurisdicción, con excepción de algunas propiedades no cedidas. La subasta tendrá lugar en la sala Consistorial del Ayuntamiento, con entera sujeción a las condiciones aprobadas por la Excelentísima Diputación, las que estarán de manifiesto en la Secretaría del mismo para el que guste enterarse.

Monreal 30 de Junio de 1906.—El Alcalde, Francisco Setoain. 8, 9 y 10 3-1

Festival de la prensa

La Comisión organizadora del festival benéfico de la Prensa saca a pública subasta el arriendo de los refrescos y la carne de los novillos que se sacrifican el día 15 de Julio actual.

Los pliegos se abrirán el día 11 a las cuatro en punto de la tarde, en la redacción de EL ECO DE NAVARRA y la Comisión se reserva el derecho de aceptar los más ventajosos, ó si lo creyere oportuno desecharlos todos.

A las tres en punto de la tarde de dicho día quedará cerrado el plazo de admisión de los pliegos. 5-2

Maravilloso invento

M QUINA PARA SUMAR

Muy útil para oficinas, ayuntamientos, casas de banca, etc., etc. Se aprende a manejarla en dos minutos. Precio 60 pesetas.

Agente único en Navarra, Cleto Iriarte, Mercaderes 23, almacén de muebles.

Nota.—Esta máquina ha sido ya adquirida por las Corporaciones, Sociedades y principales casas de Comercio y Banca de Pamplona. 8-2

Gobierno se habría producido un conflicto. Estos comentarios son muy generales.

El señor Cobian

Es ya un hecho que el señor Cobian no acepta de ninguna manera el gobierno civil de Barcelona.

Hoy ha salido para Cercedilla donde pasará una temporada. No se sabe todavía quien podrá ser la persona que se designe para dicho gobierno civil.

Luca de Tena

Esta tarde se ha dicho que el Gobierno había pensado conceder un alto cargo al director propietario de «A. B. C.» don Torcuato Luca de Tena.

Lo que no se decía es qué puesto se le señalaría.

Unos afirmaban que el gobierno civil de Madrid y otros que una Dirección general.

Una interview

«La Correspondencia de España» publica hoy una importante interview con un alto personaje de la política.

El político habla de la pasada crisis y dice que es digno del mas entusiasta aplauso el proceder del Rey; y que también merece aplauso el Sr. Maura.

El Rey por no haber dado al señor Moret el decreto de disolución y el jefe del partido conservador por haberse opuesto resueltamente a que se cometiera tal atropello con las Cortes.

La interview es objeto de muchos comentarios.

Los Reyes en la Granja

La Granja.—Los Reyes han paseado hoy mucho por distintos sitios, y visitaron el Hotel del Duque.

En todas partes fueron los jóvenes monarcas objeto de ovaciones grandes.

En el Hotel del Duque

Paseando los Reyes por los jardines del Hotel del Duque les ocurrió un caso curioso.

Querían huir de la constante vigilancia de los polizontes, y no sabiendo cómo hacerlo se determinaron a saltar a otro lado de una tapia de metro y medio de altura.

El Rey podía saltar perfectamente al otro lado pero la Reina no.

Entonces el Rey ayudó a subir a la Reina sirviéndola de estribos las manos de su augusto esposo.

El suceso curioso en extremo constituye el tema de las conversaciones en la Granja.

Suscripción del Tesoro

La recaudación obtenida hoy por la suscripción de obligaciones del Tesoro asciende a 2.341.500 pesetas.

De madrugada

Madrid 8 (1:40 madrugada)

El señor Navarroreverter ha pedido a sus compañeros que el lunes se celebre consejo de ministros para trabajar algo en la formación de tratados.

Quiere el señor Navarroreverter trabajar sin descanso para afrontar todos los problemas que esten por resolver.

Correduria de Comercio

Don Salvador García, Corredor de Comercio y Agente de Negocios participa a sus numerosos amigos y conocidos haber instalado su despacho en la Plaza del Castillo número 8, bajo; donde recibirá cuantos encargos se le confíen; de órdenes de Bolsa, compra y venta de valores cotizables, cobro de cupones y operaciones en el Banco de España; Crédito Navarro, y demás Establecimientos de Crédito.

Admite la representación de Ayuntamientos y Corporaciones, poderes para el cobro de haberes pasivos, administraciones de fincas, y cuantos asuntos se relacionan con las agencias de Negocios cada vez más útiles y beneficiosas a los Municipios y particulares.

Pamplona 30 de Junio de 1906. x 15-6

Estanco de San Lorenzo

Postales últimas novedades; Reyes, Explosión, atentado, Bodas reales, Artistas y niños. Tabacos, Licencias de caza y artículos de escribir. 3-3

Gregorio Sanz

¡¡CICLISTAS!!

Es el que más vende y tiene de verdad las mejores marcas extranjeras, entre ellas la renombrada «Peugeot» y «Alcyon» (estas no a 125 pesetas).

Pedid cualquiera marca, según ésta será el precio. Pasad por este antiguo Club y os convencereis si alguno dice lo contrario; tambien os demostraré el por qué. Taller de reparaciones, se transforma toda bicicleta de rueda fija, a rueda libre, cambio de marcha y a contrapedal con los últimos adelantos. No hay que dudar, el que presenta cualquiera marca, lo mismo en accesorios que en bicicletas y las da a plazos.

GREGORIO SANZ Paseo Sarasate (antes Valencia) 36, Veloz-Club, Pamplona. 20-10

No más canas

Pedid el Agua Rusa y el tinte del doctor Clinet en todas droguerías, farmacias, peluquerías y perfumerías. A pesetas 2,50 frasco. 6-6

Zaragoza

Se traspa una farmacia nueva, en punto muy céntrico; se dará en buenas condiciones.

Para informes, dirigirse al señor Presidente del Colegio de Farmacéuticos de Zaragoza, calle de las Armas, núm. 47. 15-9

Venta

A voluntad de su dueño y en pública y extrajudicial subasta que tendrá lugar a las once de la mañana del día 16 de los corrientes en la Notaría del abogado don Salvador Echaide, Paseo de Valencia núm. 20, se vende la casa número 72 del barrio de la Rochapea de esta ciudad, llamada de Cuatro ventos. Las condiciones para la subasta y los títulos de pertenencia se hallarán de manifiesto en la expresada Notaría.—Pamplona 2 de Julio de 1906. 4 8 13 15 4-2

Advertisement for Máquinas segadoras, atadoras, agavilladoras and guadañadoras by Mc. Cormick. CHICAGO (EE. UU.)



200 máquinas nuevas en depósito. Montadores y piezas de recambio a disposición de los clientes. Representantes exclusivos para Navarra, Aragón y Rioja.

Advertisement for Sales naturales de LA TOJA, EXTRAIDAS DE LAS AGUAS MINERALES. Contiene ABSOLUTAMENTE todos los elementos de las maravillosas aguas de LA TOJA.

Advertisement for LA ACTIVIDAD, SOCIEDAD ANONIMA DE CRÉDITO Y SEGUROS, PAMPLONA. Además de los contratos por pólizas del Seguro Infantil, Seguros de Vida, Plazo fijo, Rentas vitalicias inmediatas y diferidas, Seguros dotales, etc., etc.

Advertisement for Preparación para el ingreso en las carreras militares. por don Vicente Morera de la Val. Capitan de Ingenieros, profesor que ha sido durante diez años en la Academia de su cuerpo y anteriormente del Colegio preparatorio de Granada, y Don Federico Suquia Lopetegui.

Advertisement for Correduria de Comercio. Don Salvador García, Corredor de Comercio y Agente de Negocios participa a sus numerosos amigos y conocidos haber instalado su despacho en la Plaza del Castillo número 8, bajo; donde recibirá cuantos encargos se le confíen; de órdenes de Bolsa, compra y venta de valores cotizables, cobro de cupones y operaciones en el Banco de España; Crédito Navarro, y demás Establecimientos de Crédito.

Advertisement for Se vende. magnífica posesión próxima a esta capital. Espléndido y moderno PALACETE ricamente amueblado. Luz eléctrica; huerta, jardín y arbolado. Catorce mil pies de campo cerrado de tapia.

Advertisement for Estanco de San Lorenzo. Postales últimas novedades; Reyes, Explosión, atentado, Bodas reales, Artistas y niños. Tabacos, Licencias de caza y artículos de escribir. 3-3

Advertisement for Anuncio. Desde el día 5 de Julio saldrá de Estella, de casa de la señora Viuda de don Faustino Múgica, un coche diario a Santa Cruz de Campezo, en combinación con el correo que hace el recorrido de dicho pueblo a Vitoria, al precio de cuatro pesetas cada asiento. 4-4

Advertisement for Gregorio Sanz. ¡¡CICLISTAS!! Es el que más vende y tiene de verdad las mejores marcas extranjeras, entre ellas la renombrada «Peugeot» y «Alcyon» (estas no a 125 pesetas). Pedid cualquiera marca, según ésta será el precio. Pasad por este antiguo Club y os convencereis si alguno dice lo contrario; tambien os demostraré el por qué.

Advertisement for Para San Fermin. Se venden con rebaja blusas bordadas, mantillas, corbatas y otros varios artículos para la temporada. Calle Mayor 18, tercero. 8-5

Advertisement for No más canas. Pedid el Agua Rusa y el tinte del doctor Clinet en todas droguerías, farmacias, peluquerías y perfumerías. A pesetas 2,50 frasco. 6-6

Advertisement for Herniados (quebrados) deformes! ¡Aprovechad la ocasión! ¡NO MÁS HERNIAS (Quebraduras) Recomendamos a todos los que padezcan de hernias (quebraduras) y deformidades de huesos, que los días 9 y 10 estará en San Sebastian en el Hotel Central; el 11 y 12 en Vitoria, en el Hotel Pallares; el 13 y 14 en Pamplona, en el Hotel La Perla y el 15 y 16 en Logroño, en el Hotel Comercio, Mecanotéropico del Gran Gabinete.

Advertisement for Zaragoza. Se traspa una farmacia nueva, en punto muy céntrico; se dará en buenas condiciones. Para informes, dirigirse al señor Presidente del Colegio de Farmacéuticos de Zaragoza, calle de las Armas, núm. 47. 15-9

Advertisement for En el taller de carreteria. DE PEDRO GABASA.—SANGUESA Se necesitan obreros para trabajar en madera. Tambien se necesita un aprovechante para fragua, siempre que tenga conocimientos del oficio de cerrajero, para forjar en segunda fragua. Para informes dirigirse al mismo, en Sangüesa. 6-4 (A)

Advertisement for Novedades del día. Habiendo regresado de París, donde ha hecho sus compras Mme. María Rouzant y sabido es que cada vez trae infinidad de novedades y caprichos, las personas que tengan que hacer regalos tienen buena elección en casa del Optico, Cheptiela 21. 10-7 (A)

Anuncios recomendados

Agente marítimo

El más antiguo en Navarra, dedicándose desde hace veinte y nueve años en esta ciudad. Facilito pasajes para todos los puertos conocidos del Extranjero a precios los más baratos que se conocen y nadie ofrecerá más garantías que esta casa. Diríjase Zapatería 36 y Mayor 106.—DOMINGO APÉZTEGUA. Encargado en Estella, Herminio Acorbe Casa en Buenos Aires Chacabuco 814. 100-59

Grávalos

Fonda de Celestino Rodrigo. Mesa y habitación con dos principios y tres postres por cinco pesetas. Habitaciones para alquiler. Salón de recreo con su piano. Servicio esmerado y amabilidad encuentra el baño en esta casa. A la llegada del coche hay un criado para traer los equipajes y acompañarlos, no dejarse seducir. 25-12

Yrazu y Compañía

BANCA Calle Moreno, 967, Buenos-Aires Esta antigua casa, además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América, siendo su único representante en España y Francia, don Antonio Iriarte, de Tolosa (Guipúzcoa) a quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajas. 90-63 p

Atención Aprovechar esta ganga, fonderos y pamploneses. En el almacén de vinos de Eugenio Eraso San Nicolás 13, se liquidan todo género de licores finos de las mejores marcas. Anises jarabes, coñac viejo superior a 2 pesetas pinta; geros id. a 1,25. Al mismo tiempo se vende junto ó por separado, bocoyes, pipas, cuarterolas y garrafones. 15-3

Establecimientos provinciales

DE BENEFICENCIA DE NAVARRA En la Administración de los mismos, sita en el Hospital, se admitirán proposiciones hasta el día 16 del actual, y hora de las once de la mañana, para el suministro de pan, carbón y leña al Hospital é Incuria, bajo los pliegos de condiciones que se hallan de manifiesto en dicha Administración. Pamplona 6 de Julio de 1906.—El Administrador, Vicente Marton. x 10-3

Coches en venta

Dos seminuevos de dos y cuatro ruedas respectivamente. Informes Miguel Solano, pintor de coches, frente al Venculo (Pamplona). 8-2

Coches de ocasión

USADOS Se venden Berlina de dos y cuatro asientos y Landó; para verlos y tratar del precio en el taller de pintura de la casa de Baños en el paseo de Valencia. 4-2

Automóviles

Los mejores automóviles para servicios públicos de viajeros y transporte de mercancías son los de DE DION BOUTON Omnibus para viajeros de 8, 10, 14, 16, 20 ó más asientos. Camiones para carga de 1, 2, 3, 4 y 5 toneladas. Para toda clase de informes dirigirse al representante de la casa don Onofre Garraus.—Santesteban (Navarra). 60-34

Venta de cama Se vende una de matrimonio de hierro bruñido. Calle Ciudadela núm. 9, 1.º, darán razón. 3-2 p

Elorrio, Ubarrechena y C.

GARAGE VICTORIA. San Sebastian Venta de automóviles de las mejores marcas, nuevos y de ocasión. Accesorios para los mismos. Pídanse catálogos y condiciones. —13

¿Quién será el que construye

TRILLADORAS DE ACERO INGLES? Visítate el taller de Fernando Teré, allí las encontraréis con doble trituración; todas las trilladoras que veais con los colores nacionales son procedentes de este taller: grandes reformas en toda clase de este artículo y cambio de ruedas de acero. Fernando Teré. Campanas (Navarra). 30-18

Carne de toro

Desde el día 8 se venderá en el sitio de costumbre calle de la Mañeta carne de toro a los precios siguientes: Kilogramo sin hueso 1.20 pesetas. Idem lomo 2 idem. 2-2

Partido Médico

Por dimisión del que la desempeñaba se halla vacante la plaza de médico de esta villa, para la asistencia a todos los vecinos, con la dotación anual de dos mil pesetas, pagaderas de los fondos municipales. El agraciado quedará en completa libertad de contratar la coadjuvación con las fuerzas de Carabineros y Guardia civil de los puestos de esta localidad, así como con los obreros de fuera de ella que se dedican a trabajos forestales en los montes comunes, ó de cualquier otra clase de personas que residen en esta sin gozar el derecho de veintid. Las condiciones en que ha de proveerse la plaza, quedan de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento, en donde se admiten solicitudes debidamente documentadas hasta las once horas del día quince del mes que cursa. Buzete a primero de Junio de mil novecientos seis.—P. A. del Ayuntamiento, el Alcalde, Gregorio Erro Lospalos. 6-6

Venta de casa

Se vende parte de la casa número 14 de la Rochapea frente a la fábrica de fideos, con dos bajeas y 100 metros cuadrados de huerta y bomba para el riego. Informará don Cruz Vidaurre, Paseo de Valencia número 2 tienda. x 3-3

Venta de un macho

Por no tener ocupación para él se vende uno de buenas cualidades, propio para carro. Informarán, Calderería 17 1.º, Miguel Espoz. 8-3

Superfosfato 18/20

de la «Compañía de Saint Gobain» precio de fábrica sobre wagón español Irán, sacos de 50 y 100 kilogramos; dirigirse a Fermín Subiza Mártires de Cirauqui 12 (antes San Antón) Pamplona. —2

Antonio Erice

DOS DE FEBRERO NUMERO 5 Depósito exclusivo de los excelentes vinos de mesa Rioja de la importante Sociedad Bodegas Franco Españolas, Logroño. Precio de la botella, una peseta. —2

Fábrica de cerveza

Y HIELO ARTIFICIAL de Luis Ros, General Chinchilla, 3 La mejor limonada gaseosa, gran rebaja de precios al por mayor. 30-19

Tabla de haya y roble

de una y media pulgada se desea comprar. Razón Tomás Echeverría, Bilbao. 10-8

«Aitor»

MANUFACTURA DE BICICLETAS Pamplona Montada con los últimos adelantos para la fabricación, es la única que tiene instalados hornos para el esmaltado de alta temperatura; maquinaria eléctrica para el pulido y niquelado de toda clase de piezas. Bicycletas de todos precios en el depósito para la venta, calle Nueva, 101. Las mayores existencias en bicycletas y toda clase de accesorios. Venta por mayor y menor; solicítase el catálogo que se entrega gratis. —22

Doctor Arnal.—Oculista

Más de 30 años dedicados exclusivamente a la curación RADICAL de todas las enfermedades de los ojos, por GRAVES y CRONICAS que sean; por su tratamiento ESPECIAL y arriesgadas operaciones. Consultas de diez a una por la mañana y de tres a cuatro de la tarde (económica) para las clases obrera y sirvientes pobres. Navas de Tolosa número 9 entresuelo, Pamplona. 20-5

A los quintos de 1905

Se ceden sustitutos licenciados absolutos, a cobrar al contado, al año, ó por diferentes épocas de recolección. Tomás Ibarregui, Mayor, 2, 3.º 30-19

Máquina de gaseosas Se vende una en condiciones muy ventajosas. Diríjase pidiendo detalles a Gonzalez y Compañía. Espoz y Mina 2 pral. 3-3

Marca la Estrella

Pastillas de café y leche de muy buen gusto y muy suaves, las mejores fabricadas hasta el día, se venden a seis reales libra en la «Moderna» confitería de don Ruperto Unzué é hijos, calle de San Agustín número 36 y en los principales establecimientos de esta capital. 8-3

Venta de burra Hay una de cinco años en días de parir. Diríjase a don Antero Puyada en Sangüesa. 3-3

Isaac y Macía, pintores PAPELES PINTADOS 5-Ciudadela-5 8-2

«La Bandera»

Centro general de quintas establecido en esta capital calle Mayor número 55 principal. Director don Francisco Cernuda

Se pactan contratos para librar del servicio militar activo a los mozos declarados soldados correspondientes al reemplazo de 1905. 30-2

Hilo de cáñamo para atadoras clase superior de gran resultado, daremos referencias a satisfacción ó un ovillo a prueba; precio muy barato, sin competencia. Nicol y Ezcurra, Tafalla. 8-7

Por San Fermin

En la calle de Pellejerías núm. 21, despacho de vinos, se recibirán hussedes y se servirá de comer durante las fiestas y ferias de San Fermin. En la misma casa encontrarán vinos finos superiores a precios económicos. Pellejerías, 21. 3-3

Baños y aguas sulfurosas

FERRO-MANGANIFERAS de ORMAIZTEGUI (Guipúzcoa.) A una hora de San Sebastián con estación en la línea férrea del Norte. Por su calidad sulfurosa y por el hierro y manganeso que contienen, producen efectos maravillosos en enfermedades herpéticas, escrofulosas, de la influencia, del aparato respiratorio, clorosis, anemia, neurastenia y en general siempre que necesita tonificarse el organismo debilitado. Fonda inmejorable con comedores particulares; mesa de primera, 7,50 pesetas y de segunda a 4 pesetas día, incluso habitación y servicio. Servicios especiales a precios convencionales. Situado en una de las regiones más pintorescas de Guipúzcoa, al pié del grandioso viaducto del ferrocarril del Norte y a pocos pasos de la estación; viaje fácil y cómodo por los trenes correos, mixtos y expresos hasta Ormaiztegui. Instalación hidroterápica completa. Luz eléctrica en todas las habitaciones. Capilla. Correo diario mañana y tarde. Facilidad para excursiones a puntos próximos como Loyola, Zumárraga, Vergara, Oñate, Aranzazu, Tolosa, etc., etc. Para más detalles, pedidos de aguas y habitaciones dirigirse a sus propietarios. ZANGUITU HERMANOS.—Ormaiztegui. J 7 8 9 10 12 15 19 22 26 29 A 1 5 9 12 14-2

Madera de roble

Hay una partida de 1'10 a 2 metros de largura por 0'10 a 0'16 metros de anchura y dos y medio centímetros de grueso muy limpia y seca labrada. Diríjase a don Mauro Cia, Espoz y Mina, 25, Pamplona. 6-6

Se desea vender una prensa para las modernas de palancas, varias mesas de café con cubierta de mármol y varios taburetes. Diríjase en Oñate a don Leoncio Ejea. 4-4

Bastero se necesita para dicho oficio un oficial ó aprovechante que lleve año en el oficio. Diríjase a Santiago Napal, en Lumbier. 4-4

Venta de casa y huerta En el mejor sitio del pueblo de Ororbia se vende una libre de cargas, con planta baja y tres pisos habitables. Para informes San Lorenzo 25 primer piso. 4-4 (a)

Objetos antiguos Para las personas aficionadas a objetos antiguos se han puesto a la venta dos arcaas talladas y bargueño y una mesa. En el taller de Ebanistería de Euzaquio Urra, Mercaderes 24, están a disposición del que desee verlos. 8-3

La Elegancia

Almacén de calzados de Salvador Perez Héroes de Estella 5 (antes Chapitela) En este establecimiento se acaba de recibir un buen surtido de calzados y con motivo de las fiestas de San Fermin se hacen grandes rebajas de precios, y se liquidan varias clases a precios muy baratos. Aprovechar la ocasión y cálzarse a La Elegancia, Chapitela 5, antigua casa de Llopias. 8-3

HERNIADOS (quebrados) ¿Queréis curar, si es posible, vuestras hernias y en todo caso defender vuestra vida contra los riesgos gravísimos de esa clase de enfermedad? Leed el FOLLETO que acaba de publicar el ortopédico D. JERONIMO FARRE GAMELL, pedid luego el parecer de vuestro médico sobre los que en él se aconseja y después obrad. Se envía gratis, a quien lo pida a su autor. Puerta del Sol número 9, principal Madrid. 30-27

Casa de salud

Clinica ortopédica y Balneario de Aguas Clorurado Sódico-Bicarbonatadas sulfurosas PROVEEDOR ORTOPEDICO de varias Sociedades, Asilos y de la Compañía de los Caminos de Hierro del Norte El reputado ortopédico de la Clínica de Alassua don Pedro Prim, se encontrará en esta capital los días 8, 9 y 10 del corriente 1.º, donde se complacerá en recibir a cuantas personas deseen utilizar sus servicios. Fabrica las sólidas y bien combinadas piernas con pié de goma y brazos artificiales del SISTEMA PRIM, para pies defectuosos, privilegio especial por 20 años. Gran especialidad en corsos para todas las debilidades, parálisis, fracturas y tumores en las articulaciones, siendo la tensión lenta y sin molestias, consiguiendo por este procedimiento su curación. Trae consigo, al objeto de colocarlo, por sí mismo, el bragero especial SISTEMA PRIM. Sus precios: para los adultos de 25 a 40 pesetas y 15 a 25 para los niños. A la economía de los precios une el señor Prim la ventaja de que no exige como lo hacen otros de su clase, cantidad alguna adelantada, como tampoco obliga a suscribir ninguna especie de compromisos. Premios de honor en cuantas exposiciones se ha presentado. 3 4 6 7 8 5-5

La más antigua

fábrica de gaseosas de Esteban San Román Espoz y Mina 7. La mejor gaseosa se fabrica en esta casa, tanto por su fragancia como limpieza y pureza, según lo tiene acreditado por su numerosa clientela que le viene favoreciendo desde tiempo inmemorial. En esta casa encontrarán buen depósito de cerveza; Cambrinus de Zaragoza y alemana de San Sebastián, a precios económicos. (a) 10-10

El que quiera comprar

bueno y barato que visite «LA ECONOMICA» Paseo de Valencia 30, y San Gregorio 19. Cama con jergón de muelle desde 25 pesetas, y camas y muebles de todas clases, a precios sin competencia. LOS AGRICULTORES también encontrarán maquinarias segadoras gavilladoras marca «MASSEY HARRIS» que son las que mejor resultado están dando entre todas las conocidas, así como Máquinas Agrícolas de varias clases de la fábrica de los señores Ajuria Hermanos (de Araya-Alava) que son las más sólidas y las que mejor trabajan. 15-5

Se vende ó se alquila

un chalet en el término de Burlada, lindado con la carretera; tiene agua en abundancia para la huerta y jardín. Para informes dirigirse a don Juan Gorraiz, calle Tejería, 17, 1.º 8-7

Dena-Ona—Colmado

CONSTITUCION 32 Vinos de Riscal, marqués de Terán y otras acreditadas marcas. Cerveza «El Águila» de Madrid, (dorada y alemana), marca T. & Champagne de varias clases. Servicio esmerado de café. Chartreux, Benedictino, cognac Martell, Domecq y demás licores. Jerez, Moscatel, Manzanilla, salchichón de Vich, Mortadella y toda clase de conservas finas. Constitución 32. 10-3

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

Pasajes económicos a las Américas

HAMBURG AMERICA LINEA VAPORES CORREOS A CUBA Y MÉXICO	COMPañIA HAMBURGUESA SUD AMERICANA VAPORES CORREOS A MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES
El vapor SYRIA saldrá de Bilbao directo el 4 de Julio próximo, admitiendo carga y pasajeros para HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO, de primera, segunda y tercera clase.—PRECIOS ECONOMICOS. Los buques de estas poderosas Compañías son los mejores que hacen el viaje desde Bilbao a Buenos Aires, Habana y México. El trato es esmeradísimo. Se dan tres comidas diarias, café, té y chocolate como desayuno.	El vapor SÃO PAULO saldrá de Bilbao el día 14 de Julio, admitiendo carga y pasajeros para MONTEVIDEO, BUENOS AIRES Y ROSARIO DE SANTA FE, de primera, segunda y tercera clase.
Agentes PAMPLONA, Gerardo Palacio, calle de las Navas de Tolosa número 11 segundo piso derechos. BILBAO, la Agencia principal, EDMUNDO COUTO Y COMPañIA, calle Bailén número 3.	

Boletín Religioso

SANTORAL
Día 8 Domingo.—Santa Isabel, Reina de Portugal.—Mecióse su cuna entre los captenedores de la Corte del rey D. Pedro III de Aragón, su padre. A pesar de ser Isabel de una familia de reyes y emperadores, y ser solicitada por todos los reyes de Europa, decidió unirse a Dionisio, rey de Portugal. Su bondad y caridad le conquistaron el nombre de Santa Reina. Murió en 1339.
CULTOS
Oficio de Santa Isabel con rito doble de segunda clase y color blanco. En la Catedral.—A las nueve y media Horas menores y misa. A las tres y media vísperas, completas, rosario matines y laudes. El rosario de los exelavos a las ocho. En San Saturnino.—Cuarenta Horas de seis a ocho de la tarde. En San Lorenzo.—Capilla de San Fermin. A las diez misa solemne.
SERVICIO PABROQUIAL DE ENFERMOS
San Saturnino.—San Saturnino 12—2.º. San Lorenzo.—Mayor 91—3.º. San Nicolás.—San Gregorio 17—2.º. San Juan Bautista.—Navarrería 35—2.º. San Agustín.—Javier 9—3.º.

Estafeta local

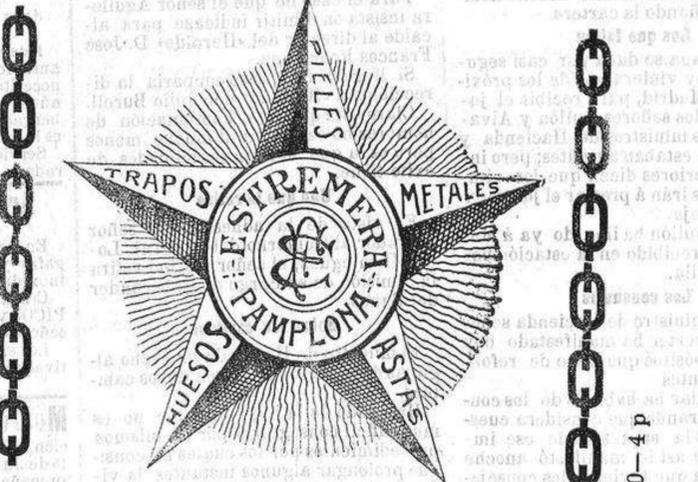
VALORES DE NAVARRA	PRECIOS
COTIZACION DE AYER	Antr. Ut.º
Deuda provincial al 4 por 100	(01,5)
Deuda municipal al 4 por 100	102
Credito Navarro.	
La Papelera Española.	
Fábrica del Bidasoa (Vera)	
Idem id. Obligaciones al 5 por 100.	
La Vinícola (Campanas)	
Tejería Mecánica Pamplonesa.	
Balneario de Betelu	
Aguas de Arteta.	
Café Arana.	
La Agrícola 1.ª serie liberadas	
id. 2.ª serie 10 por 100 desembolsado	
Electra Pamplonesa	
La Vasco-Navarra	
Idem completamente liberadas.	
Electra Bidasoa.	
La Actividad, acciones de 100 ptas.	
id. de 1000 2.ª serie 2 por 100 desem.	
Electra Irati	
La Vasconia	105
Aguas de Burlada y Belasocain	
Azuarcera de Marcilla	
Azuarcera de Tudela.	
Electra del Kales	
Electricista Tudelana.	
Electra Industrial Española	
La Industrial Sangüesa	
Noria-Bombas de Lodosa.	
Arguona	
Cementos Portland (Olazagutía)	
EL TIEMPO	
Temperatura máxima de anteyer	21,0
Id. mínima de hoy	11,0
Altura barométrica a las 9 de ayer	725,5

MERCADO DE CEREALES

ROBO	Doble decálitro
Reales vellón	Pesetas
Trigo 19,50	3,50
Avena 10,00	1,40
Cebada 11,00	2,22
Habas duras 60,00	0,07
Idem anchas 00,00	0,00
Beza 17,00	2,02
Maiz 16,00	2,85
Aiscol 15,50	2,05
Girón 14,00	2,51
Alholva 16,00	2,85
Ezcandia 00,00	0,00
Arbeja 20,00	3,54

Pasatiempos

Tarjeta Anagrama Remitida por «El Dr. Botijo»
Nicolás Cleto Ofloa
Con las precedentes letras formar el nombre y apodo de un rey de la restauración de España.
PRIMO DEL TODO.



Waltham
EN MARCHA Y CONSTRUCCION
Intercambiable elegante
DEPOSITO
Lorenzo Astrain
PLAZA DEL CASTILLO número 36 Pamplona

LA MARAVILLA CURATIVA
DEL
DR. HUMPHREYS
(HAMAMELIS VIRGINICA)
Medicamento de fórmula conocida é indicada en cada caso.
Contra las almorranas, hemorragias, quemaduras, heridas, reumatismo, llagas, enfermedades de la piel, etcétera.
Precios: En pomada... a pesetas 1,75 pote
En líquido... a 2 botella
Depósito general para España: Alfredo Riera é Hijos, Nápoles, 116, Barcelona.
Se dá gratis a quien lo pide el Manual completo del doctor Humphreys.
De venta en Pamplona: Jesús C. Castillo, calle Mayor, 16 y 18. 38-33 (a)